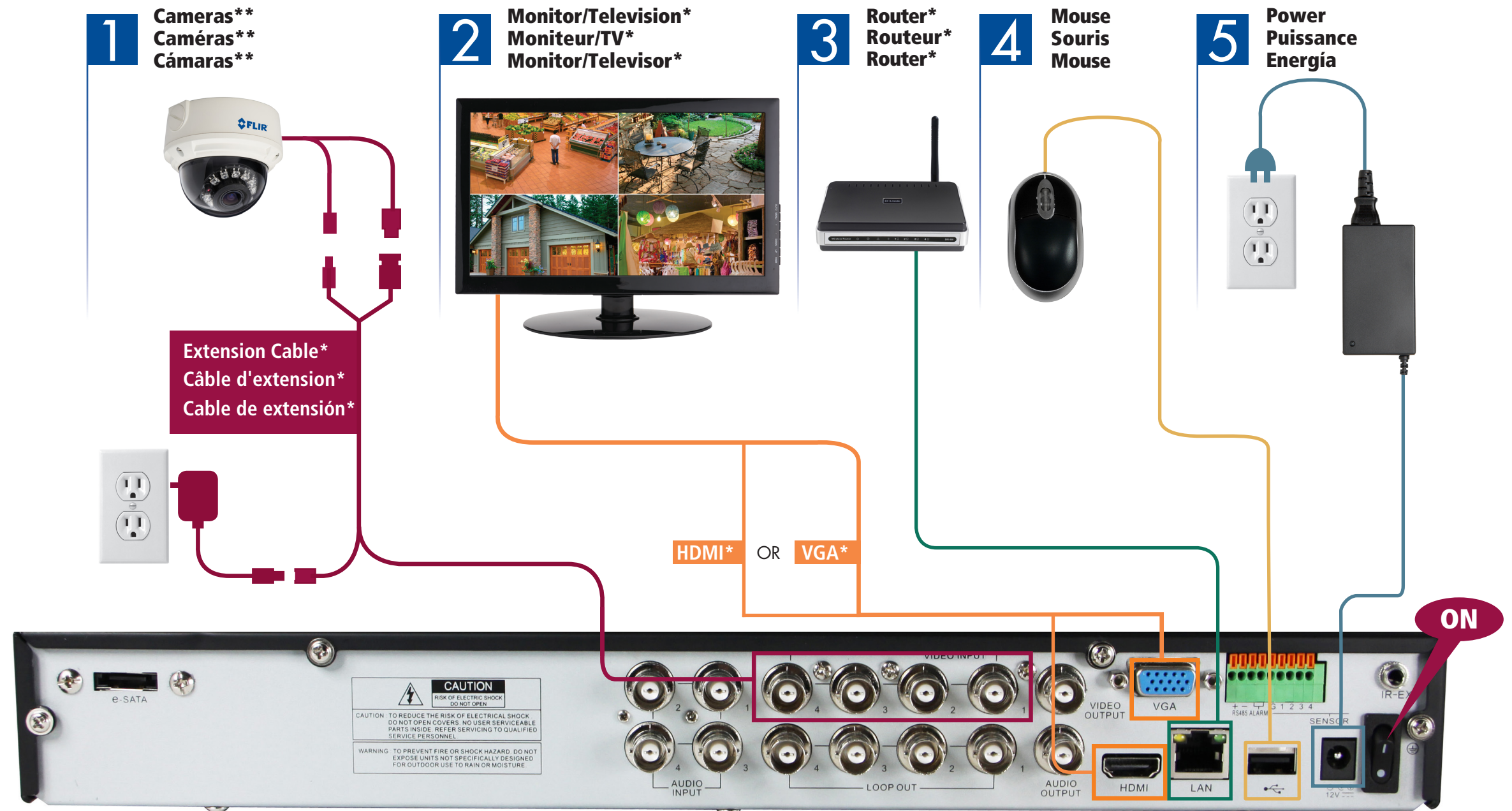


**Package Contents**  
**Contenu de l'emballage**  
**Contenido del paquete**

-  Digital Video Recorder  
Enregistreur de surveillance vidéo  
Grabadora de video digital
-  USB Mouse  
Souris USB  
Mouse USB
-  Remote Control  
Télécommande  
Control remoto
-  Power Adapter  
Bloc d'alimentation  
Adaptador de energía
-  Octopus Cable (Optional, see manual on CD for details)  
Câble pieuvre (Facultatif, pour plus de détails, voir le manuel situé sur le CD)  
Cable pulpo (Opcional, consulte el manual en CD para obtener más detalles)
-  Quick Start Guides  
Guides de démarrage rapide  
Guías de inicio rápido
-  CD (includes software and manual)  
CD (logiciel et manuel inclus)  
CD (incluye software y manual)

**Connecting your system / Connecter votre système / Conectar el sistema :**



For support, visit  
 Pour obtenir du soutien, visitez l'adresse  
 Para obtener asistencia, visite

[www.flirsecurity.com/pro](http://www.flirsecurity.com/pro)

Information in this document is subject to change without notice. As our products are subject to continuous improvement, Digimerge Technologies Inc., a FLIR company, and our subsidiaries reserve the right to modify product design, specifications and prices, without notice and without incurring any obligation. E&OE © 2014 FLIR Systems, Inc. All rights reserved.

Les informations contenues dans ce document sont indiquées sous réserve de modifications sans préavis. Nos produits étant sans cesse améliorés, Digimerge Technologies Inc., une entreprise de FLIR et ses filiales se réservent le droit de modifier la conception du produit, les caractéristiques et les prix sans préavis et sans aucune obligation. E&OE © 2014 FLIR Systems, Inc. Tous droits réservés.

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Ya que nuestros productos están sujetos a mejoras continuas, Digimerge Technologies Inc., una compañía de FLIR, y nuestras filiales se reservan el derecho de modificar el diseño del producto, las especificaciones y precios, sin aviso y sin incurrir en ninguna obligación. E&OE © 2013 FLIR Systems, Inc. Todos los derechos reservados.

\* Not included/sold separately.  
 \*\* Non inclus/vendus séparément.  
 \* No está incluido/se vende por separado.

\*\* To take advantage of 960H recording resolution, it is recommended that you connect 960H capable cameras to the DVR.  
 \*\* Pour profiter de la résolution d'enregistrement 960H, il est recommandé de brancher des caméras compatibles 960H avec le DVR.  
 \*\* Para aprovechar la resolución de grabación de 960H, se recomienda conectar cámaras compatibles con 960H al DVR.

4-channel model shown. Other models may have different port configurations.  
 4 modèles de canaux (illustrés). Les autres modèles peuvent avoir des configurations de port différentes.  
 Se muestra el modelo de 4 canales. Otros modelos pueden tener diferentes configuraciones de puerto.

### Using the mouse

### Utilisation de la souris

### Uso del mouse

**ENGLISH**      **FRANÇAIS**      **ESPAÑOL**

- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p><b>1. Left-click:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Single-click:</b> Select menu options.</li> <li><b>Double-click:</b> In live view, double-click on a channel to view in full-screen; double-click again to return to split-screen view.</li> </ul> <p><b>2. Right-click:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Open the Menu Bar, Quick Menu, or exit menus.</li> </ul> | <p><b>1. Clic gauche:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Clic simple :</b> Sélectionnez les options du menu.</li> <li><b>Clic double :</b> En visionnement en direct, double-cliquez sur un canal pour visionner en plein écran, double-cliquez à nouveau pour retourner sur l'écran de visionnement divisé.</li> </ul> <p><b>2. Clic droit :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvre la barre de menu, le menu rapide, ou les menus de sortie.</li> </ul> | <p><b>1. Clic izquierdo:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Un solo clic:</b> Seleccione opciones del menú.</li> <li><b>Doble clic:</b> En la visualización en vivo, haga doble clic en un canal para la visualización en pantalla completa; haga doble clic nuevamente para regresar a la vista de pantalla dividida.</li> </ul> <p><b>2. Clic derecho:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Abra la barra del menú, el menú rápido, o salga de los menús.</li> </ul> |
|---|--|---|

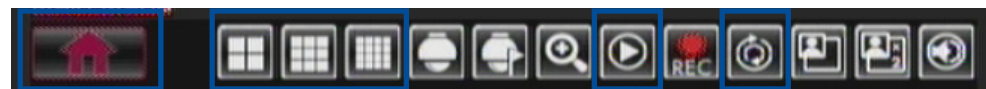


### Menu Bar Overview

### Vue d'ensemble de la barre de menu

### Descripción general de la barra de menú

Right-click to open the menu bar.  
Cliquez avec le bouton droit de la souris pour ouvrir la barre de menu.  
Haga clic derecho para abrir la barra de menú.



Main menu  
Menu principal  
Menú principal



Split screen  
Écran partagé  
Pantalla dividida  
(4, 9, 16 / 25 / 32)



Search menu  
Menu de recherche  
Menú búsqueda






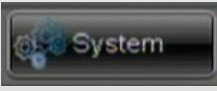
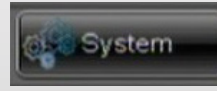
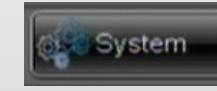
Sequence  
Séquence  
Secuencia

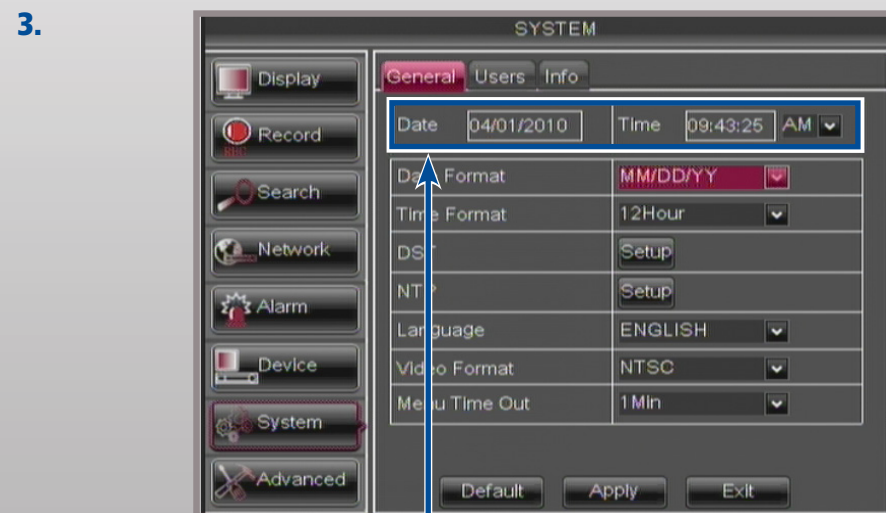
### Setting the Date & Time


### Réglage de la date et de l'heure

### Configuración de fecha y hora

**ENGLISH**      **FRANÇAIS**      **ESPAÑOL**

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>1.</b> Right-click to open the menu bar and select <b>MAIN MENU.</b></p>  | <p>Cliquez sur le bouton droit de la souris pour ouvrir la barre de Menu et sélectionnez <b>MENU PRINCIPAL.</b></p>  | <p>Haga clic derecho para abrir la barra del menú y seleccione <b>MENÚ PRINCIPAL.</b></p>  |
| <p><b>2.</b> Click <b>SYSTEM.</b></p>   | <p>Cliquez sur <b>SYSTÈME.</b></p>   | <p>Haga clic en <b>SISTEMA.</b></p>    |



<p>Use the on-screen keyboard to enter the <b>Time and Date</b> and press  to confirm.</p>	<p>Utilisez le clavier à l'écran pour saisir <b>l'heure et la date</b> et appuyez sur  pour confirmer.</p>	<p>Use el teclado de la pantalla para ingresar <b>fecha y hora</b> y presione  para confirmar.</p>
---	---	---

- |                                      |                                      |                                     |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <p><b>4.</b> Click <b>Apply.</b></p> | <p>Cliquez sur <b>Appliquer.</b></p> | <p>Haga clic en <b>Aplicar.</b></p> |
|--------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|




<p><b>NOTE:</b> See the included manual on CD for details on configuring Daylight Savings Time and Network Time Protocol.</p>	<p><b>REMARQUE:</b> Pour plus de détails concernant la Configuration de l'heure avancée ainsi que le protocole NTP, voir le manuel inclut sur le CD.</p>	<p><b>NOTA:</b> Consulte el manual en el CD para obtener detalles sobre la configuración del horario de verano y el protocolo de hora de red.</p>
---	--	---

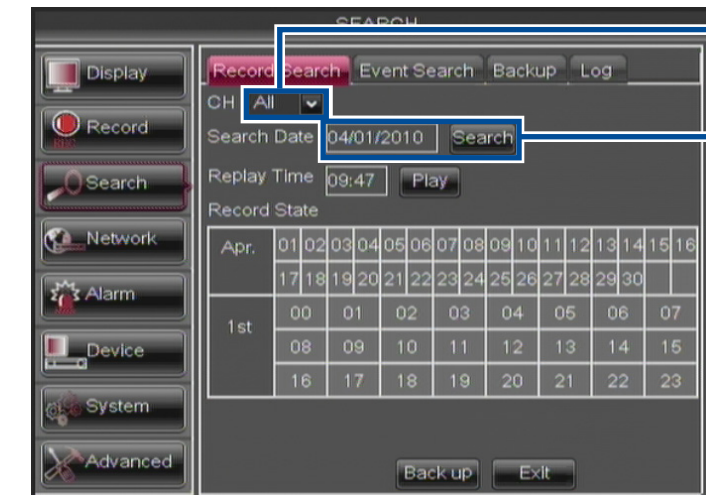
### Playback & Search

### Lecture et recherche

### Reproducción y búsqueda

**ENGLISH**      **FRANÇAIS**      **ESPAÑOL**

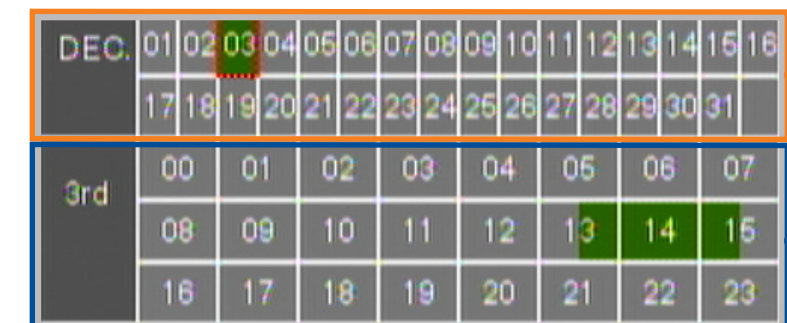
- |  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>1.</b> Right-click and click the Record Search button .</p> | <p>À partir du visionnement en direct, cliquez avec le bouton droit sur le bouton de recherche d'enregistrement .</p> | <p>Desde la visualización en vivo, haga clic derecho y haga clic en el botón grabar búsqueda .</p> |
| <p><b>2.</b> Select the search parameters:</p>   | <p>Sélectionnez les paramètres de recherche:</p>   | <p>Seleccione los parámetros de búsqueda:</p>   |



Channel / Canal / Canal

Date / Date / Fecha

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p><b>3.</b> Click <b>Search.</b> From the calendar, click the day and then the hour you would like to play back.</p> | <p>Cliquez sur <b>Rechercher.</b> À partir du calendrier, cliquez sur le jour puis l'heure que vous souhaitez lire.</p> | <p>Haga clic en <b>Buscar.</b> Desde calendario, haga clic en el día y luego en la hora a la que le gustaría realizar la reproducción.</p> |
|---|---|--|



Date / Date / Fecha

Hour / Heure / Hora

- |  |   |  |
|--|---|--|
| <p><b>4.</b> Check the channels you would like to play back and click <b>Play.</b></p> | <p>Vérifiez les canaux que vous souhaitez lire et appuyez sur <b>Lecture.</b></p> | <p>Verifique los canales en los que le gustaría realizar la reproducción y haga clic en <b>Reproducir.</b></p> |
|--|---|--|